



9月11日,在美国纽约,美国民主党总统候选人希拉里·克林顿(左)在女儿位于曼哈顿的寓所休息后离开 新华社/法新

# 希拉里:我只是肺炎

## 发言人称,她本周将重返竞选活动

美国民主党总统候选人希拉里·克林顿11日参加“9·11”纪念活动时因病退场,引发外界对她健康状况的再度关注。事后第二天,她本人就迅速接受媒体采访,强调自己“只是患了肺炎”,因为觉得“不是大事”,所以没有重视也没有公开。

她的竞选团队发言人当天也接受采访称,希拉里“没有其他疾病可隐瞒”,将在本周晚些时候重返竞选活动。

### 本该休息五天

“我本该休息五天,这是他们(医生)上周五告诉我的,但我没听取这一非常明智的建议,”希拉里12日晚接受美国有线电视新闻网记者电话采访时说。

她说,她曾以为自己过去一周多以来咳嗽不断是因为季节性过敏,所以想“扛过去”,直到上周五“我去看了医生,确诊患上肺炎”。而她的竞选团队当时没有公开诊断结果,是因为“我真不觉得这是什么大事”。

“显然,我应该立刻休息。如果我周五就能放下日程安排开

始休息,我可能早就恢复了,”希拉里说。

她自称在11日纪念活动现场“情绪激动”,感到“闷热难耐”,所以决定中途离开。“一回到空调车上,我就冷静下来,喝点水后很快就感觉好多了,”她说,“不过现在我打算听从医生建议……再休息几天,等待完全康复。”

希拉里团队已取消她12日和13日的竞选行程。希拉里的发言人布赖恩·法伦12日说,预计希拉里会在本周晚些时候回归竞选正轨。

### 健康问题传闻不断

针对外界一直以来对希拉里健康状况的质疑,法伦告诉微软-全国广播公司:“没有其他没有公布的病情,就只是肺炎。”不过,他承认竞选团队在处理这一问题上不妥之处。“回想一下,我们理应及时公开更多信息的方式妥善应对,”他说,为此希拉里团队将“在今后几天内”公开希拉里的体检报告,以便“进一步平息昨天事件所引发的不断担忧”。

咳嗽不止、多次晕倒、脑震荡,以及共和党总统候选人唐纳德·特朗普指称的癫痫、帕金森氏病、言语障碍症甚至老年痴呆症……围绕希拉里的健康问题

一直传闻不断,而她的竞选团队先前一直没有作出有效回应。

前白宫助理戴维·阿克塞尔罗德对此在个人推特账户上发表观点说:“肺炎能用抗生素治疗,但对于这种为了所谓隐私、反复制造不必要问题的不健康倾向,又有什么药可以治呢?”

特朗普12日表示,将公开自己的健康档案。他自称上周刚做了体检且结果良好,承诺将尽快公开具体结果。“我感觉良好,当具体数值出来时,我将公开非常、非常详细的数字。”他先前承诺,如果当选,他将是“当选总统中最健康的一个”。

### 专家:无碍选举

希拉里因肺炎“病退”的消息也引发国际舆论关注。法新社12日在一篇题为《如果一名美国总统候选人退选,怎么办?》的报道中采访两位美国专家,询问相关问题。而两位受访者均认为,希拉里还不至于因健康问题放弃选举。

“我不认为希拉里会退选,她的病不是不治之症,”美国大学政府学教授戴维·吕布兰说。

纽约艾奥娜学院的政治学教授让娜·扎伊诺认同说:“这是一个疯狂的选举季,任何事情都有可能发生,我不会感到惊讶。但我完全不相信这(退选)会发生,除非她的健康远比我们知道的情况糟糕。”

美国历史上发生过一次总统选举最后关头候选人因病退选的情况。1972年,民主党总统候选人乔治·麦戈文的竞选副手托马斯·伊格尔顿在被曝患抑郁症后退出竞选。

法新社说,美国宪法中没有条文规定如果总统候选人无法完成竞选,程序上该怎么办。而民主、共和两党党章中仅有一些“简要”说明。两党均要求,如果发生候选人退选,党主席会要求召开一次党内特别会议,与会者投票选出替补者。

扎伊诺认为,这些规定之所以如此简单、表述模糊,既因为罕有先例可循,也由于这能给政党提供操作空间,方便他们选出最满意的替补人选。

吕布兰从纯理论角度“预测”,如果希拉里退选,民主党的“替补名单”排序将是:希拉里的竞选副手蒂姆·凯恩,希拉里的初选对手伯尼·桑德斯,以及现任副总统约瑟夫·拜登。

据新华社

## 宣布辞去保守党议员职务 英国前首相卡梅伦退出政坛

英国前首相戴维·卡梅伦12日宣布辞去保守党议员一职,理由是不希望自己在议会的言论对新首相特雷莎·梅造成干扰。卡梅伦在近三个月时间里先后辞去首相和议员职位,意味着他已退出政坛。

### 退出政坛“异常迅速”

卡梅伦出生于1966年10月,2001年首次当选保守党议员,2010年担任英国首相,成为近200年来英国最年轻的首相。英国今年6月“脱欧”公投结果揭晓后,支持“留欧”的卡梅伦宣布辞去首相职务。

卡梅伦12日接受英国广播公司采访时说,针对辞去议员职务一事,他已事先通知首相特雷莎·梅。他说:“整个夏天,我都在仔细考虑这件事,斟酌了很久。我最终认为,正确的决定就是不再担任威特尼选区议员。”

法新社评论,卡梅伦宣布辞去议员的决定显得有些突然。通常情况下,英国前首相都会在卸任后继续担任议员长达数年时间,而卡梅伦宣布退出政坛却“异乎寻常地迅速”。

谈及辞去议员职务的原因,卡梅伦表示,作出这个决定是因为不想对新政府的工作造成干扰。“根据我对现代政治的看法,在我辞去首相职务的背景下,身为前首相基本不可能再当后座议员。在我看来,新政府为国家服务时,我做的每件事都将构成干扰,”卡梅伦说。

卡梅伦同时对新首相特雷莎·梅表示支持。他说:“我完全支持特雷莎·梅。我相信,在她强有力的领导下,英国将继续繁荣。”

### 与特雷莎·梅政见不合?

卡梅伦此前曾表示,他将在

议员位子上继续干下去,直到2020年下届大选。他突然在这一时间点宣布退出政坛,引发外界对他和特雷莎·梅“政见不合”的猜测。

数日前,特雷莎·梅刚刚宣布了一项教育界新政策,允许公立学校通过考试自主选拔优秀学生,而这项政策一直遭到卡梅伦强烈反对。

不过,卡梅伦否认辞职与此事有关。他接受英国独立电视公司采访时说:“我的这一决定与任何单一事件无关。这只是时间上的巧合。”他同时表示:“当然,我在一些问题上有自己的想法,这才是重点。”

卡梅伦辞职后,曾担任卡梅伦内阁成员的特雷莎·梅在推特上发文“祝好运”。她写道:“我很骄傲自己曾是戴维·卡梅伦政府的一员。在他的领导下,我们取得了许多成就。”

谈到自己将来何去何从,卡梅伦并未给出明确说法。他表示,自己将开始“威斯敏斯特之外的新生活”。他说:“我现在才49岁,我希望仍然能在公共服务方面作贡献,为国家效力。”

卡梅伦的一些朋友认为,卡梅伦可能效仿前首相约翰·梅杰,在企业挂名领薪,或者在国际事务中扮演角色。《每日邮报》则在报道中说,可以肯定的是,本身富裕的卡梅伦不会走前首相托尼·布莱尔的老路,后者全球吸金,却在英国国内引发争议。

据新华社

## 美军轰炸机飞越韩国

为应对朝鲜上周进行的核弹头爆炸试验,13日,两架美国B-1B超音速轰炸机从关岛的安德森空军基地起飞,于当地时间上午10点左右飞抵韩国京畿道平泽市的乌山空军基地上空。

4架韩国F-15K和4架美国F-16战斗机伴飞这两架可携带核弹头的战略轰炸机,在韩国首都首尔以南约64公里处的乌山空军基地附近进行了低空飞行。乌山基地距“三八线”附近的非军事区约77公里。

### 警告朝鲜

美国原计划12日上午出动B-1B轰炸机对朝武力示威,但因关岛基地天气条件恶劣而把计划推迟了一天。

飞行结束后,驻韩美军司令布鲁克斯和韩国联合参谋本部议长李淳镇在乌山基地召开新闻发布会。

韩联社援引李淳镇的话说,如果朝鲜继续研制核武器,会遭遇“能动摇其政权根基”的报复性措施。

两名将军同时表示,美韩军事同盟已做好履行相互防卫义务的准备,以应对朝鲜半岛及亚太地区的安全威胁。

朝中社今年1月称朝鲜政府成功进行首次氢弹试验后,美国同样向韩国派出一架B-52型远程战略轰炸机,进行“飞行秀”。

美国空军今年8月将B-1B轰炸机部署至关岛安德森空军基地,据称是要更好应对朝鲜的

核威胁和导弹威胁。

美国空军上世纪80年代开始启用B-1B轰炸机,该战略轰炸机在极低空时速可达1335公里。

### 加紧制裁

据路透社报道,六方会谈美国代表团团长、美国对朝政策特别代表金成13日在首尔与六方会谈韩国代表团团长金弘钧会晤后表示,美国与朝鲜以停止发展核武器为目的的真实、有意义的对话大门依然敞开。同时,“我们希望尽快出台含有新制裁措施的最强有力的(联合国安理会)决议”。

金成同时表示,美国将与中国合作,将现有安理会决议的漏洞补齐。

今年3月2日,联合国安理会一致通过第2270号决议,针对朝鲜核、导计划采取一系列制裁措施,重申支持重启六方会谈及通过和平方式实现半岛无核化。

据新华社